

# SeeSnake® Standard

## Sistem za pregledovanje cevi



### OPOZORILO!

Pred uporabo orodja pozorno preberite ta priročnik. Nerazumevanje in neupoštevanje vsebine tega priročnika lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

Za podporo in dodatne informacije o uporabi svoje SeeSnake Standard naprave, obiščite [support.seesnake.com/standard](http://support.seesnake.com/standard), ali skenirajte to QR kodo.



# Vsebinsko kazalo

## Predstavitev

Regulatorne izjave .....	3
Varnostni simboli .....	3

## Splošna varnostna pravila

Varnost delovnega območja .....	4
Električna varnost .....	4
Osebna varnost .....	4
Uporaba in vzdrževanje opreme .....	5
Pregled naprave pred uporabo .....	5

## Pregled naprave SeeSnake Standard

Opis .....	6
Specifikacije .....	7
Sestavni delo sistema .....	8

## Specifične varnostne informacije

SeeSnake Standard varnost .....	8
---------------------------------	---

## Navodila za uporabo

Postavitev .....	9
Kaj vključuje pregled .....	9
Vodila za cevi .....	9
CountPlus .....	10
Tipkovnica .....	10

## Vzdrževanje in podpora

Čiščenje .....	11
Vzdrževanje sestavnih delov .....	11
Skladiščenje .....	11
Podpora .....	11
Servis in popravilo .....	11
Odstranjevanje .....	11

## Predstavitev

**Opozorila, obvestila in navodila, ki so predmet tega priročnika, ne morejo zajeti vseh mogočih pogojev in situacij, ki lahko nastanejo. Uporabnik mora razumeti, da sta zdrava pamet in previdnost dejavnika, ki ju ni mogoče vgraditi v izdelek, temveč ju mora zagotoviti uporabnik.**

## Regulatorne izjave

**CE** ES Izjava o skladnosti (890-011-320.10) je po potrebi priložena temu priročniku kot ločena knjižica.

**FCC** Ta naprava je skladna s 15. delom FCC pravilnika. Delovanje je predmet sledečih dveh pogojev: (1) Ta naprava ne povzroča škodljivih motečih signalov, in (2) ta naprava mora vedno sprejeti vsakršne prejete moteče signale, vključno z motečimi signali, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

## Varnostni simboli

V tem uporabniškem priročniku in na izdelku se za posredovanje pomembnih varnostnih informacij uporabljajo varnostni simboli in signalne besede. V tem poglavju je predstavljen pomen teh simbolov in besed.



To je opozorilni varnostni simbol. Uporablja se v primerih, ko obstaja tveganje telesnih poškodb. Upoštevajte varnostne napotke, označene s tem simbolum, da preprečite morebitne poškodbe ali smrt.

### **NEVARNOST**

**NEVARNOST** pomeni nevarno situacijo, ki bo povzročila smrt ali težko poškodbo, če se ji ne izognete.

### **OPOZORILO**

**OPOZORILO** pomeni nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila smrt ali težko poškodbo, če se ji ne izognete.

### **POZOR**

**POZOR** pomeni nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila manjše ali zmerno težke telesne poškodbe, če se ji ne izognete.

### **OBVESTILO**

**OBVESTILO** označuje informacije v zvezi z zaščito predmetov.



Ta simbol pomeni, da pred uporabo opreme pozorno preberite uporabniški priročnik. Priročnik vsebuje pomembne informacije o varni in pravilni uporabi opreme.



Ta simbol pomeni, da pri ravnanju z ali uporabi te opreme vedno nosite varnostna očala s stranskimi ščitniki, da zmanjšate nevarnost za poškodbo oči.



Ta simbol pomeni nevarnost električnega udara.

## Splošna varnostna pravila

### **⚠️ OPOZORILO**



Preberite varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težje poškodbe.

### **SHRANITE TA NAVODILA!**

### **Varnost delovnega območja**

- Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. Prenatpana in neosvetljena delovna območja lahko povzročijo nesreče.
- **Opreme ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, na primer v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.** Oprema ustvarja iskre, zaradi katerih se prah ali hlapi lahko vnamejo.
- **Med uporabo opreme naj se opazovalci, otroci in druge osebe ne približujejo.** Zaradi motenj lahko izgubite nadzor.

### **Električna varnost**

- Izogibajte se stiku telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Kadar je vaše telo ozemljeno je nevarnost za električni udar povečana.
- **Opreme ne izpostavljajte dežju ali mokrim pogojem.** Vdor vode v opremo povečuje nevarnost električnega udara.
- **Vse električne povezave ohranite suhe in dvignjene nad tlemi.** Dotikanje opreme ali vtičnic z mokrimi rokami povečuje nevarnost električnega udara.
- **Ne zlorabljajte kabla.** Kabla nikoli ne uporabljajte za nosjenje, vlecenje ali izklapljanje električnega orodja. Kabel hranite stran od vročine, olja, ostrih robov in premikajočih se delov. Poškodovani ali prepleteni kabli povečujejo nevarnost električnega udara.
- **V primeru, da se delovni opremi na vlažni lokaciji ni mogoče izogniti, uporabite napajanje, ki je zaščiteno z varnostnim stikalom za ozemljitev (GFCI).** Uporaba GFCI zmanjšuje nevarnost električnega udara.

### **Osebna varnost**

- **Pri uporabi opreme bodite pazljivi in pozorni ter uporabljajte zdrav razum.** Ne uporabljajte opreme, če ste utrujeni oziroma pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepozornosti med uporabo opreme lahko povzroči resne telesne poškodbe.
- **Primerno se oblecite.** Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Ohlapna oblačila, nakit in dolgi lasje se lahko zatakejo za premikajoče se dele.
- **Poskrbite za dobro higieno.** Uporabite vročo, milnato vodo za spiranje rok in drugih delov telesa, ki so bili izpostavljeni vsebini odtoka po ravnanju z ali uporabi opreme za pregledovanje odtokov. Da preprečite okužbo zaradi strupenih ali nalezljivih materialov, ne jejte ali kadite, kadar uporabljate ali ravnote z opremo za pregledovanje odtokov.
- **Pri ravnanju z in uporabi opreme v odtokih vedno uporabljajte ustrezno osebno zaščitno opremo.** Odtoki lahko vsebujejo kemikalije, bakterije in druge snovi, ki so lahko strupene, nalezljive, ali povzročajo opekline oziroma druge težave. Primerna osebna zaščitna oprema vedno vključuje varnostna očala ter lahko vključuje masko za prah, čelado, zaščito za sluh, rokavice za čiščenje odtokov, rokavice iz lateksa ali gumijaste rokavice, ščitnike za obraz, zaščitna oblačila, dihalne aparate in nedrsečo obutev z jeklenimi kapicami.
- **V primeru, da sočasno uporabljate opremo za čiščenje odtokov in opremo za pregledovanje odtokov, nosite RIDGID rokavice za čiščenje odtokov.** Nikoli ne prijemajte vrtečih se kablov za čiščenje odtokov z drugimi pripomočki, vključno z drugimi rokavicami ali krpo, saj se lahko le-ta ovije okrog kabla in povzroči poškodbe roke. Pod RIDGID rokavicami za čiščenje odtokov nosite le rokavice iz lateksa ali gumijaste rokavice. Ne uporabljajte poškodovanih rokavic za čiščenje odtokov.

## Uporaba in vzdrževanje opreme

- **Ne silitte opreme.** Uporabite primerno opremo za svoje potrebe. Primerna oprema delo opravi bolje in varneje.
- **Ne uporabljajte opreme, v primeru, da je stikalo za vklop ne vklopi ali izklopi.** Vsaka oprema, ki je ni mogoče nadzirati s stikalom za vklop, je nevarna in jo je potrebno popraviti.
- **Vtič izklopite iz vira napajanja in/ali baterije izklopite iz naprave, preden začnete opravljati prilagoditve, spremenjati dodatke ali skladiščiti.** Previdnostni varnostni ukrepi zmanjšajo nevarnost poškodb.
- **Opremo, ki je ne uporabljate, shranite izven dosega otrok ter ne dovolite, da osebe, ki ne poznajo opreme ali teh navodil, uporabljamajo opremo.** Oprema je lahko nevarna, če jo uporabljamajo neusposobljene osebe.
- **Vzdržujte opremo.** Preverite, če so vidni znaki odstopanja ali prepletanja premikajočih se delov, zlomljenih delov ali drugih stanj, ki lahko vplivajo na delovanje opreme. V primeru poškodb poskrbite, da je oprema pred uporabo popravljena. Mnoge poškodbe povzroča slabo vzdrževana oprema.
- **Ne stegujte se preveč.** Vedno poskrbite, da trdno stojite na tleh in imate ravnotežje. To omogoča boljši nadzor nad opremo v nepričakovanih situacijah.
- **Opremo in pripomočke uporabljajte v skladu s temi navodili ter upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga je potrebno opraviti.** Uporaba opreme za opravila, za katere ni namenjena, lahko privede do nevarne situacije.
- **Uporablajte le pripomočke, ki jih proizvajalec pripomore za vašo opremo.** Pripomočki, ki so lahko primerni za en kos opreme, so lahko pri uporabi z drugo opremo nevarni.
- **Poskrbite, da so ročaji suhi, čisti in niso namazani z oljem in mastjo.** Čisti ročaji zagotovijo boljši nadzor nad opremo.

## Pregled naprave pred uporabo

### ⚠️ OPOZORILO



**Da zmanjšate nevarnost resnih poškodb zaradi električnega udara ali drugih razlogov, ter da preprečite poškodbe vaše opreme, pred vsako uporabo preglejte vso opremo in odpravite vse težave.**

Za pregled vse opreme sledite tem korakom:

1. Izključite svojo opremo.
2. Izklopite in preglejte vse napajalne kable, kable in konktorje za poškodbe ali spremembe.
3. Očistite vso umazanijo, olje ali druge vire onesnažnosti s svoje opreme za lažji pregled, ter da zagotovite, da vam oprema med transportom ali uporabo ne pade z rok.
4. Preglejte opremo in poiščite znake zloma, obrabe, manjkajočih delov, odstopanj ali prepletanj delov, oziroma drugih stanj, ki bi lahko preprečila varno, normalno uporabo.
5. Za pregled vse druge opreme se sklicujte na navodila in zagotovite, da je v dobrem, uporabnem stanju.
6. Preglejte svoje delovno območje za sledeče:
  - Ustrezno osvetlitev.
  - Prisotnost vnetljivih tekočih, hlapov ali prahu, ki se lahko vžge. V primeru, da so prisotni, ne delajte na območju, dokler ti viri niso odkriti in odpravljeni. Oprema ni odporna na eksplozije. Električni priključki lahko povzročajo iskrice.
  - Čisto, ravno, stabilno in suho mesto za uporabnika. Opreme ne uporabljajte, kadar stojite v vodi.
7. Izberite delo, ki ga želite opraviti in določite ustrezno opremo za to opravilo.
8. Oglejte si delovno območje in po potrebi postavite ograde, da mimoidočim preprečite dostop.

**Preberite dodatne varnostne informacije in opozorila, ki so specifični za ta izdelke od 8. strani naprej.**

## Pregled naprave SeeSnake Standard



### Opis

RIDGID® SeeSnake® standardni sistem za pregledovanje cevi je prenosni navijalnik s kamero v SeeSnake družini vodilnih diagnostičnih sistemov.

Standardni navijalnik je popoln za pregledovanje linij z globino 51 mm do 305 mm [2 palec do 12 palec] ter je opremljen s potisnim kablom dolžine 61 m [200 čevelj] ali 99 m [325 čevelj]. Potisni kabel je ojačan s steklenimi vlakni ter je dovolj gibljiv za pomikanje po ostrih kotih 90°, vseeno pa je dovolj trd, da kamero potiska dolge razdalje. Na voljo je tudi glava kamere s samoporavnavo, ki zagotovi, da je slika vedno pokončna.

Vsek standardni navijalnik ima vgrajeno FleXmitter® sondu, ki pomaga poiskati točke interesa v cevi. FleXmitter sonde imajo daljše in močnejše antene, ki so sposobne oddajati močnejše signale in v zavojih ohraniti gibljivost kamere.

Standardni navijalnik deluje z vsakim SeeSnake monitorjem za snemanje in distribucijo pregledov. Združite ga z monitorjem za digitalno poročanje serije CSx, da svojim strankam hitro in preprosto zagotovite profesionalna multi-medijska poročila.

Priloženi CountPlus dodatek meri, kako daleč je kamera prepotovala znotraj cevi. Uporabite vodoodporno tipkovnico za nadzor funkcij naprave CountPlus, kar vključuje dan, datum, čas, razdaljo in prednastavitev ali prevleke besedil po meri.

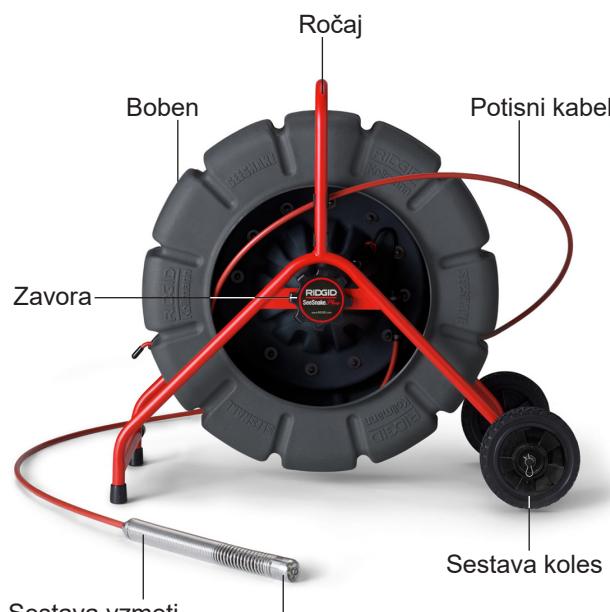
Specifikacije	
<b>Teža</b>	
61 m [200 čevelj] 99 m [325 čevelj]	19 kg [42 funt] 24,5 kg [54 funt]
<b>Dimenzijs</b>	
Dolžina	830 mm [32,7 palec]
Globina	450 mm [17,7 palec]
Višina	756 mm [29,8 palec]
Premer bobna	664 mm [26,1 palec]
<b>Kamera, fiksna</b>	
Dolžina	31 mm [1,2 palec]
Premer	35 mm [1,4 palec]
Luč	6 LED luči
<b>Kamera, s samouravnavo</b>	
Dolžina	26 mm [1 palec]
Premer	35 mm [1,4 palec]
Luč	18 LED luči
<b>Ločljivost</b>	
NTSC	656 × 492 slikovnih točk
PAL	768 × 576 slikovnih točk
<b>Sonda</b>	
Vrsta	FleXmitter®
Frekvenca	512 Hz

Specifikacije	
<b>Potisni kabel</b>	
Dolžina	61 m [200 čevelj] 99 m [325 čevelj]
Premer	11,2 mm [0,44 palec]
Premer jedra iz steklenih vlaken	4,5 mm [0,18 palec]
Najmanjši polmer zavoja	114 mm [4,5 palec]
<b>Prostornina cevi §</b>	51 mm do 305 mm [2 palec do 12 palec]
<b>Dolžina sistemskega kabla</b>	10 m [33 čevelj]
<b>Delovno okolje</b>	
Temperatura ‡	-10°C do 50°C [14°F do 122°F]
Skladiščna temperatura	-10°C do 70°C [14°F do 158°F]
Dotočna zaščita (brez monitorja)	IPx5
Relativna vlažnost	5 do 95 odstotkov
Nadmorska višina	4.000 m [13.123 čevelj]
Ocena globine kamere	Vodooodporno do 100 m [328,1 čevelj]
§ Dejanska prostornina cevi je odvisna od stanja cevi.	
‡ Čeprav lahko kamera deluje v ekstremnih temperaturah, lahko pride do sprememb v kakovosti slike.	

### Standardna oprema

- SeeSnake Standard navijalnik s kamero
- Navodila za uporabo
- Sestava koles
- Komplet vodil za cevi
- Vijačni ključ

## Sestavni delo sistema



## Specifične varnostne informacije

### ⚠️ OPOZORILO



Ta odstavek vsebuje pomembne varnostne informacije, ki so specifične SeeSnake Standard sistemu za pregledovanje cevi. Pred uporabo opreme pazljivo preberite ta varnostna navodila, da zmanjšate nevarnost električnega udara, požara in/ali težje telesne poškodbe.

### VSA OPOZORILA IN NAVODILA SHRANITE ZA NADALJNJO REFERENCO!

#### SeeSnake Standard varnost

- Pred uporabo opreme morate prebrati in razumeti ta priročnik, priročnik monitorja za digitalno poročanje in navodila za vso drugo opremo, ki jo uporabljate. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči poškodbe predmetov in/ali težje telesne poškodbe. Ta priročnik obdržite skupaj z opremo za nadaljnjo uporabo.
- Uporaba opreme, medtem ko ste v vodi, poveča nevarnost električnega udara.** Ne uporabljajte sistema, v primeru, da uporabnik ali oprema stojita v vodi.
- Oprema ni zasnovana, da nudi zaščito pred visoko napetostjo in izolacijo.** Ne uporabljajte, kadar je prisotna nevarnost visoke napetosti.
- Da preprečite poškodbe opreme in zmanjšate nevarnost telesne poškodbe, opreme ne izpostavljajte mehanskim udarcem.** Izpostavljenost mehanskim udarcem lahko poškoduje opremo in poveča nevarnost za resno poškodbo.
- Sledite navodilom za namestitev sestave koles.** Nepravilna namestitev lahko povzroči poškodbe predmetov in/ali težje telesne poškodbe.
- Pri ravnanju z in uporabi opreme v odtokih vedno uporabljajte ustrezno osebno zaščitno opremo.** Pri pregledovanju odtokov, ki lahko vsebujejo nevarne kemičalije ali bakterije, nosite primerno zaščitno opremo, kot so rokavice iz lateksa ali gumijaste rokavice, očala, ščitniki za obraz in dihalni aparati. Vedno nosite zaščito za oči, da se zaščitite pred umazanjem in drugimi tujki.

## Navodila za uporabo

### Postavitev

Svoj SeeSnake sistem postavite v bližino vhoda v cevi, tako da lahko med gledanjem na monitor upravljate s potisnim kablom. Zagotovite, da se lahko boben prosto vrtti. Postavitev navijalnika tako, da se boben ne more prosto vrteti, lahko povzroči pretirano navitje kabla, kar lahko privede do poškodb predmetov in/ali težjih telesnih poškodb.



Napravo SeeSnake za večjo stabilnost postavite na hrbet, še posebej, kadar se nahajate na strehi, stropnem vhodu ali hribu.



### Kaj vključuje pregled

Da opravite pregled cevi, povežite katerikoli SeeSnake monitor z navijalnikom, vključite sistem, potisni kabel potisnite skozi cev in glejte na zaslon.

Za napredne možnosti pregledov, kot so zajemanje medijskih, iskanje sonde, sledenje potisnemu kablu in oddaja poročil, preberite priročnik, ki je bil priložen vašem monitorju.

### Povezovanje na monitor

Sistemski kabel povežite na monitor, tako da poravnate vodilni priključek konektorja z vtikačem in vstavite konektor.

#### OBVESTILO

Obrnite le zunanji zaklepni rokav. Nikoli ne zvijajte ali obračajte konektorja.



### Ponovno pridobivanje kamere

Potisni kabel povlecite iz cevi s počasno, enakomerno silo in krajše dolžine podajajte nazaj v boben. Potisni kabel ob pospravljanju obrišite s papirnato brisačo ali krpo.

#### OBVESTILO

Ne uporabljajte prevelike sile ter ne vlecite pod ostrimi koti. Podajanje daljših delov ali siljenje potisnega kabla lahko povzroči, da se ta zvije, upogne ali poči.

### Vodila za cevi

Vodila za cevi kamero v cevi držijo na sredini, izboljšajo kakovost slike in pomagajo ohraniti čisto lečo. Kadar je mogoče uporabljajte vodila za cevi, da zmanjšate obrabo sistema kamere.

## CountPlus

Navjalnik Standard je opremljen s CountPlus pripomočkom za štetje. CountPlus meri skupno dolžino potisnega kabla ter lahko izmeri razdaljo potisnega kabla iz začasne točke nič, kot je na primer glava cevi ali stik. Uporablja se lahko tudi za ustvarjanje strani z besedilom po meri.



**Opomba:** Mnogi SeeSnake monitorji imajo možnost nadzora nad tem, katere informacije so prikazane na monitorju in zajete na medij, vključno z dolžino kabla. Preberite uporabniški priročnik vašega monitorja, da izveste, če vaš monitor vključuje to funkcijo.

V primeru, da uporabljate monitor, ki vključuje to funkcijo, vam priporočamo, da zaslon nadzirate preko vmesnika monitorja in ne prek CountPlus.

### Tipkovnica

Odpri meni. Pritisnite za izhod iz zaslonov in menijev.



Meni



Meni



Nastavite časa



Uredi diapozitiv



Nastavite datuma



Informacije



Nastavite enote



Orodja



Nastavite mape kamere in kabla

Izberi

Izbere označene predmete.



Nič

Zažene in ustavi začasne meritve segmentov. Pritisnite in držite, da ponastavite sistem meritve na ničlo.



Puščice

Dol

Ustvarite nov diapozitiv ali izbirajte med shranjenimi diapozitivi.

Levo/Desno

Preklopite med shranjenimi diapozitivi.

Gor/Uredi

Uredite trenutni diapozitiv.



Diapozitiv z besedilom

Prikaže in skrije diapozitivi z besedilom. Pri ustvarjanju novega diapozitiva z besedilom, preklopite med postavitvijo diapozitiva in zasloni za vnos besedila.



Število

Prikaže in skrije število.



Datum/Čas

Preklop med možnostmi datum/čas: prikaže datum, čas, oboje ali nič.

## Vzdrževanje in podpora

### Čiščenje

Vaš sistem očistite s krpami in mehkim najlonskim čopičem. Po želji lahko uporabite blag detergent ali razkužilo. Za čiščenje katerega koli dela sistema ne uporabljajte topil in vode pod visokim pritiskom.

### Vzdrževanje sestavnih delov

#### Glava kamere

Praske na kameri imajo minimalni vpliv na njeno delovanje. Za odstranjevanje prask ne uporabljajte orodij za strganje ali brušenje.

#### Potisni kabel

Potisni kabel obrišite s krpo in ga vizualno preglejte za praske in odrgnine, medtem ko ga potiskate nazaj v boben. V primeru, da je zunanjia prevleka opraskana ali odrgnjena, potisni kabel zamenjajte ali popravite.

#### Skladiščenje

SeeSnake Standard je potrebno shraniti na suhem, varnem mestu pri temperaturi med -10°C in 70°C [14°F in 158°F]. Opremo shranite na varno mesto, ki je izven dosega otrok in oseb, ki niso seznanjeni z njenim namenom.

### Podpora

Za podporo in dodatna vprašanja o uporabi našega sistema, obiščite [support.seesnake.com/standard](http://support.seesnake.com/standard).

### Servis in popravilo

**Nepravilen servis ali popravilo lahko povzročita, da navigalnik s kamero ni varen za uporabo.**

Servis ali popravilo kamere morata biti opravljena na RIDGID neodvisnem pooblaščenem servisnem centru. Da poiščete svoj najbližji servisni center ali pošljete vprašanja o popravilu:

- Stopite v stik s svojim lokalnim RIDGID distributerjem.
- Obiščite RIDGID.com.
- Stopite v stik z RIDGID oddelkom za tehnične storitve prek [rtctechservices@emerson.com](mailto:rtctechservices@emerson.com), v ZDA ali Kanadi pa pokličite 1-800-519-3456.

### Odstranjevanje

Deli sistema vsebujejo dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati. Obstajajo podjetja, ki so specializirana za reciklažo in jih je mogoče poiskati lokalno. Sestavne dele odstranite v skladu z vsemi veljavnimi predpisi. Za več informacij stopite v stik s svojim lokalnim uradom za odstranjevanje odpadkov.



**Države ES:** Električne opreme ne odstranjujte skupaj z gospodinjskimi odpadki!

Glede na Evropsko smernico 2002/96/ES za odpadno električno in elektronsko opremo in implementacijo le-te v državne zakonodaje, mora biti električna oprema, ki ni več uporabna, posebej zbrana in odstranjena na okolju prijazen način.

### Odstranjevanje baterij

**Države ES:** Okvarjene ali prazne baterije morate reciklirati v skladu s smernico 2006/66/EEC.

**Ridge Tool Company**  
400 Clark Street  
Elyria, Ohio 44035-6001  
USA

1-800-474-3443

**Ridge Tool Europe**  
Schurhovenveld 4820  
3800 Sint-Truiden  
Belgium

+32 (0)11 598 620

© 2018 Ridge Tool Company. Vse pravice pridržane.

Potrudili smo se, da zagotovimo, da so informacije v tem priročniku natančne. Ridge Tool Company in njihova hčerinska podjetja si pridržujejo pravico, da brez predhodnega obvestila spremenijo specifikacije strojne opreme, programske opreme ali obeh, ki so opisane v tem priročniku. Obiščite RIDGID.com za trenutne posodobitve in dodatne informacije glede tega izdelka. Zaradi razvoja izdelkov so lahko fotografije in druge predstavitve, ki so določene v tem priročniku, drugačne od dejanskega izdelka.

RIDGID in RIDGID logo sta blagovni znamki podjetja Ridge Tool Company, ki je registrirano v ZDA in drugih državah. Vse druge registrirane in neregistrirane blagovne znamke in logotipi, ki so omenjeni v tem dokumentu, so v lasti svojih osebnih lastnikov. Omembe izdelkov tretjih oseb so namenjene le v informativne namene ter ne predstavljajo niti reklame niti priporočila.

Printed in USA

2018/04/06  
744-003-529-SL-0A Rev A

